

Obsah

Úvod	2
Bezpečnostní pokyny a důležitá upozornění	3
Popis výrobku	4
Sestavení odsávačky a její demontáž	5
Sestavení a demontáž kojenecké lahvičky	5
Použití odsávačky	6
Tipy a rady k používání odsávačky	7
Skladování a ohřívání mateřského mléka	7
Řešení problémů	8
Čištění a sterilizace	8
Skladování	8
Technické specifikace	9
Vysvětlení symbolů použitých na výrobku, jeho příslušenství a obalu	9

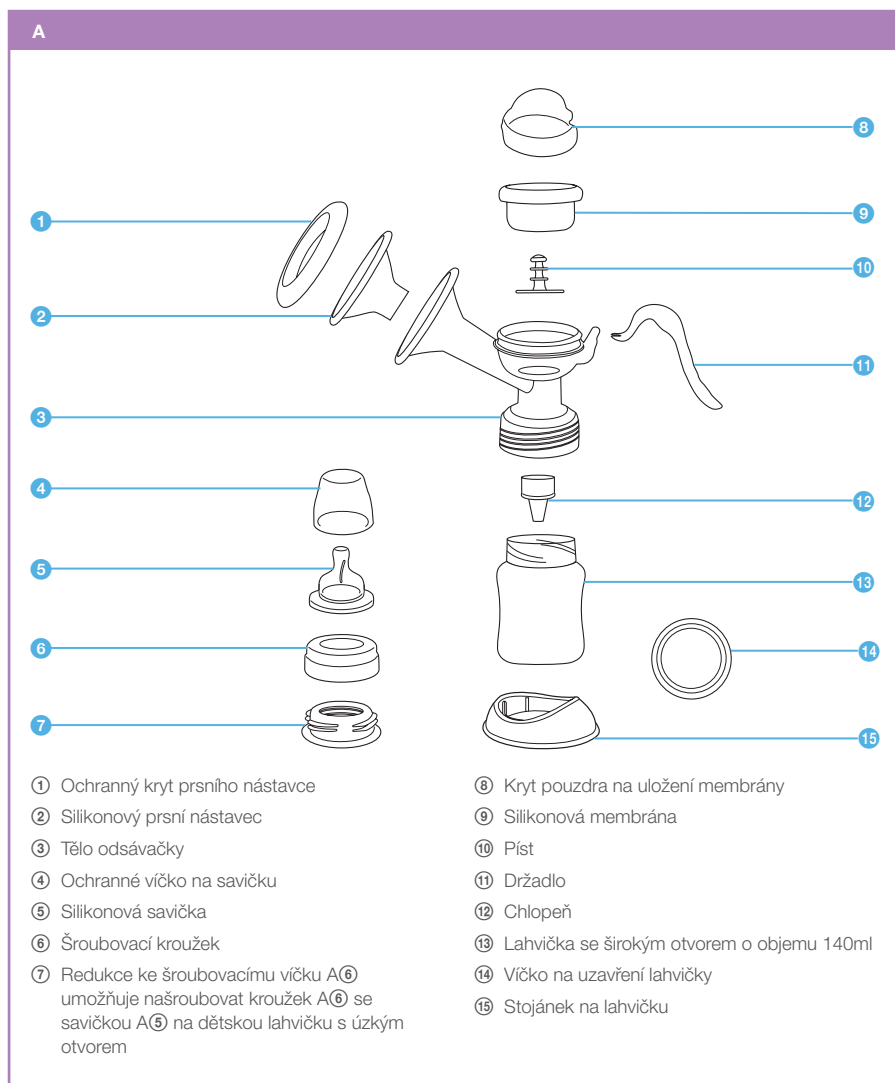
Úvod

- Všeobecně je známo, že mateřské mléko je přirozenou stravou kojence, která mu poskytuje potřebné látky pro jeho růst a ochranu před infekcemi. Odsávačka mateřského mléka je vhodným doplňkem výbavy pro kojící maminky. Své uplatnění nalezne zejména v situacích, kdy nemůže maminka kojit sama v pravidelných intervalech nebo když není možné kojení přímo z prsu, např. z důvodu bolavých nebo popraskaných bradavek, a v neposlední řadě napomáhá k úlevě od bolestivých nadměrně nateklých prsů, ze kterých je třeba odsát část mateřského mléka.
- Manuální odsávačka Bayby BBP 1000 je vybavena 2fázovým systémem, který simuluje přirozené sání miminka. V první fázi je napodobován rychlý cyklus sání, kterým je stimulována prsní bradavka k vyvolání procesu vylučování mateřského mléka z mléčné žlázy, dochází k mírnému odsávání. Poté následuje druhá fáze, kdy je napodobováno hlubší a pomalejší sání miminka. V této fázi dochází k vylučování mateřského mléka z prsní bradavky a jeho odsávání do lahvičky.
- Silikonový prsní nástavec je vybaven funkcí masáže, která účinně stimuluje prs k vyvolání procesu vylučování mateřského mléka, a zároveň je konstruován tak, aby nedocházelo ke zpětnému toku mléka při jeho odsávání.
- V základním vybavení odsávačky je kojenecká lahev se širokým otvorem a redukce, která umožňuje použití kojeneckých lahví s úzkým otvorem.

Bezpečnostní pokyny a důležitá upozornění

- Odsávačku používejte v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Nedodržení těchto pokynů může být příčinou nesprávného fungování odsávačky nebo jejího poškození. Návod uschovejte pro budoucí použití.
- S touto odsávačkou mohou manipulovat děti ve věku 8 let a starší nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o tom, jak s ní manipulovat bezpečným způsobem, a rozumí případným nebezpečím. Děti si s odsávačkou a jejím příslušenstvím nesmějí hrát.
- Odsávačku používejte pouze s originálními příslušenstvími.
- Z hygienických důvodů je odsávačka určena k opakovanému použití pouze jedním uživatelem.
- Odsávačku nepoužívejte venku, nevystavujte ji přímému slunečnímu záření ani ji neodkládejte na elektrický nebo plynový vaříč.
- Odsávačka není určena k použití ve sprše nebo vaně.
- Nepoužívejte odsávačku v případě nadměrné únavy nebo ospalosti nebo při řízení motorových vozidel.
- Odsávačku nedoporučujeme používat během těhotenství, neboť by mohlo dojít k vyvolání porodu.
- Nesnažte se sejmut odsávačku z prsu během odsávání mléka. Nejprve přestaňte odsávat a teprve poté uvolněte prs z prsního nástavce A(2).
- V případě, že cítíte nepříjemný nebo bolestivý tlak při odsávání mléka, přestaňte s odsáváním a prs vyjměte z prsního nástavce A(2). Proveďte jemnou masáž a nahřátí prsů v teplé sprše a poté opakujte odsávání. Pokud potíže stále přetrvávají, poraďte se s laktiční poradkyní nebo se svým lékařem.
- Čištění a sterilizaci odsávačky provádějte dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a sterilizace.
- Čištění mohou provádět děti, pokud jsou starší 8 let a pod dozorem. Nesmějí však provádět sterilizaci z důvodu rizika opaření.
- Nepoužívejte odsávačku, pokud je jakkoli poškozená.
- Veškeré opravy svěďte autorizovanému servisnímu středisku. Zásehlem do přístroje se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, příp. záruky za jakost.
- Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální obal, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. Odsávačku je vhodné přepravovat v originální krabici.

Popis výrobku



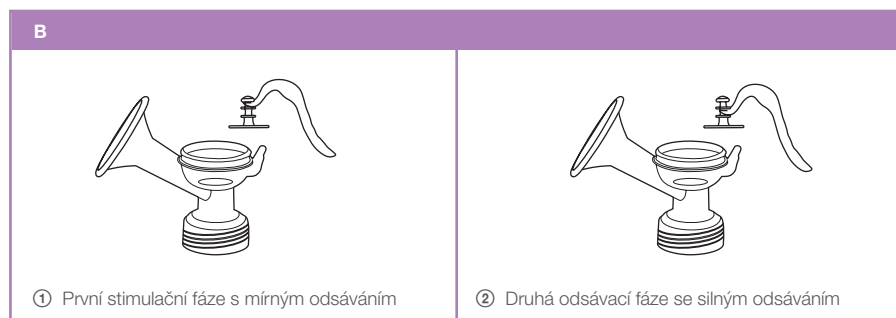
Náhradní příslušenství, které je obsaženo v originálním balení odsávačky:

1ks chlopeč A(12), 1ks píst A(10).

Všechny části jsou vyrobeny z materiálů, které neobsahují BPA (Bisphenol A).

Sestavení odsávačky a její demontáž

- Než začnete odsávačku sestavovat, vyčistěte a sterilizujte jednotlivé části dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a sterilizace a řádně si umyjte ruce.
- Sestavení odsávačky provádějte vždy dle následujících pokynů. V opačném případě může být snížena intenzita vakua.
- Ujistěte se, že žádná část odsávačky není poškozená nebo opotřebená a že všechny části, které budou použity při sestavování, jsou suché. Poškozené nebo opotřebené části musí být nahrazeny novými. Pro objednání náhradních dílů kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Zasuňte píst A⑩ do otvoru v silikonové membráně A⑨ a zatlačte až se píst A⑩ prosune otvorem v silikonové membráně A⑨ až po jeho spodní okraj.
- Vložte silikonovou membránu A⑨ do těla odsávačky A③ a zatlačte dokud silikonová membrána A⑨ řádně nezapadne do těla odsávačky A③ a její okraje jsou umístěny přes okraj hrdla těla odsávačky A③.
- Umístěte žlábek držadla A⑪ pod píst A⑩ a jemně zatlačte, až uslyšíte kliknutí. Jde o to, aby držadlo A⑪ zapadlo do výstupku těla odsávačky a bylo řádně uchyceno na těle odsávačky A③.
- Pro jemné stimulační odsávání umístěte držadlo A⑪ na první pozici pístu A⑩. Pro silné odsávání, které napodobuje hlubší a pomalejší sání miminka, umístěte držadlo A⑪ na druhou pozici pístu A⑩. Obrázek B ① a ②.



- Umístěte kryt pouzdra na uložení membrány A⑥ na tělo odsávačky A③ s umístěným držadlem A⑪ dle postupu výše, tak aby držadlo A⑪ zapadlo do otvoru v krytu pouzdra na uložení membrány A⑥ a jemně zatlačte, aby kryt pouzdra na uložení membrány A⑥ zaklapl na těle odsávačky A③ a držel správně držadlo A⑪.
- Vložte silikonový prsní nástavec A② do výztuhy těla odsávačky A③ a ujistěte se, že přiléhavě pasuje do výztuhy těla odsávačky A③.
- Upevněte chlopeč A⑫ zatlačením její širší části uvnitř spodní části těla odsávačky A③ tak, aby užší část chlopečně směřovala ven z těla odsávačky A③.
- Na spodní stranu těla odsávačky A③ našroubujte lahevku A⑬. Lahevku umístěte do stojánku A⑭.
- Při demontáži odsávačky postupujte opačným způsobem.

Sestavení a demontáž kojenecké lahevčky

- Dle níže uvedených pokynů sestavíte kojeneckou lahevku pro krmění nebo ji uzavřete pro případ, že v ní budete chtít mateřské mléko uchovat.
- Než začnete lahevku sestavovat, vyčistěte a sterilizujte její části dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a sterilizace a důkladně si umyjte ruce.

- Sestavení kojenecké lahvičky pro krmení provedete tak, že savičku A(5) vložíte do šroubovacího kroužku A(6) a poté našroubujete kroužek A(6) se savičkou A(5) na lahvičku A(13). Chcete-li použít ke krmení jinou kojeneckou lahvičku, která má úzké hrdlo, ke šroubovacímu kroužku A(6) se savičkou A(5) připevníte ze spodu redukcí A(7) a tuto sestavu pak našroubujete na lahev s úzkým hrdlem. Pokud nepoužijete lahvičku bezprostředně po jejím sestavení, doporučujeme nasadit na kroužek A(6) se savičkou A(5) víčko A(4), které bude chránit savičku A(5) před prachem.
- Pokud chcete mléko v lahvičce uchovat, uzavřete ji dle následujících pokynů. Šroubovací kroužek A(6) otočte tak, aby otvor se závitem pro našroubování lahvičky A(13), směřoval nahoru. Víčko A(14) vložte vypouklou stranou dolů do středu šroubovacího kroužku A(6) a řádně jej stlačte po obvodu, až se ozve slyšitelné cvaknutí.
- Kroužek A(6) otočte víčkem A(14) nahoru a našroubujte jej na hrdlo lahvičky A(13). Nyní je lahvička A(13) uzavřená.
- Otočením lahvičky A(13) víčkem A(14) dolů můžete ověřit, že z ní mléko nevytéká.

Poznámka

Mléko skladujte a ohřívajte dle pokynů uvedených v kapitole Skladování a ohřívání mateřského mléka.

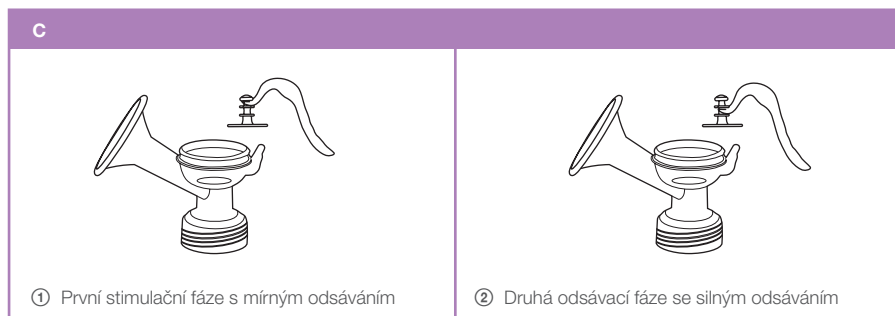
- Při demontáži kojenecké lahvičky postupujte opačným způsobem.

Použití odsávačky

- Před odsáváním mateřského mléka si důkladně umyjte ruce a prs otřete žínkou (nejlépe jednorázovou) navlhčenou v čisté teplé vodě.
- Pohodlně se posaďte na židli nebo do křesla a záda si opřete o opěrku. Odsávání není vhodné provádět v předklonu. Odsávačku vyjměte ze stojánku A(9).
- Zkontrolujte umístění držadla A(11) na pístu A(10) a ujistěte se, že je ve správné pozici fáze odsávání, kterou chcete aplikovat.

Nastavení fáze a intenzity odsávání:

- Pro jemné stimulační odsávání umístěte držadlo A(11) na první pozici pístu A(10).
- Pro silné odsávání, které napodobuje hlubší a pomalejší sání miminka, umístěte držadlo A(11) na druhou pozici pístu A(10). Obrázek C (1) a (2).



- Prsní nástavec A② přiložte k prsu, tak aby bradavka byla umístěna uprostřed nástavce A②. Palcem a ukazováčkem přidržíte nástavec A② u prsu a dlaní stejné ruky prs podepřete. Prsní nástavec A② musí dokonale přilnout k prsu.
- Zmáčkněte držadlo A⑪ a poté jej pomalu pouštějte. Současně tiskněte prsní nástavec A② jemně k prsu tak, aby pasoval těsně a nebyl nasáván vzduch.
- Intenzitu a fáze odsávání můžete kdykoli měnit dle potřeby, aby pro vás bylo odsávání co nejpříjemnější, tak jak je uvedeno v kapitole Použití odsávačky – Nastavení fáze a intenzity odsávání.
- Po odsávání dejte odsávačku lahvičkou A⑬ do stojáčku A⑱. Odsávačka nesmí být převržena, mléko by mohlo vytéct. Ideálně ihned po odsávání odejměte lahvičku A⑬ s mlékem od těla odsávačky A③.
- Pokud chcete krmit odsátým mlékem ihned našroubujte na lahvičku A⑬ kroužek A⑥ se savičkou A⑤ nebo ji uzavřete dle pokynů uvedených v kapitole Sestavení a demontáž kojenecké lahvičky.

Poznámka:

Lahvičku A⑬ nenaplňujte větším množstvím mléka než 140 ml, abyste se vyhnuli jeho rozlití.

- Všechny použité součásti vyčistěte dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a sterilizace.

Tipy a rady k používání odsávačky

- Pokud cítíte nepříjemný tlak, intenzitu odsávání snižte.
- Dle potřeby můžete mléko odsát nejdříve z jednoho prsu a pak pokračovat odsáváním z druhého prsu.
- Pokud se vám nedaří odsát žádné mléko v časovém intervalu zhruba 5 minut, odsávání přerušte. Zkuste nejprve chvíli relaxovat a nahřát prsa v teplé sprše. Poté se pokuste znovu odsát mléko nebo odložte odsávání na později, až se vytvoří další mléko.
- K odsátí mléka by mělo obvykle stačit 10 minut. Tato doba je však pouze orientační a může se individuálně lišit.

Skladování a ohřívání mateřského mléka

- Ke skladování je vhodné pouze mateřské mléko, které bylo získáno čistou a sterilizovanou odsávačkou. Mléko skladujte ve sterilizovaných nádobkách určených ke skladování mateřského mléka nebo ve speciálních jednorázových sáčcích na uskladnění mateřského mléka.
- Nádobky nebo sáčky řádně uzavřete před uložením do chladničky nebo mrazničky, aby nedošlo k rozlití mléka nebo aby mléko neabsorbovalo jiné pachy z prostoru, ve kterém je uloženo.
- Mateřské mléko lze skladovat po dobu až 48 hodin v chladničce (vyjma dveřního prostoru) a až 3 měsíce v mrazničce při teplotě $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Pokud odsáváte mléko postupně a chcete smíchat jednotlivé dávky do jedné nádoby a zamrazit je, učiňte tak nejpozději do 24 hodin. Smíchat lze pouze takové dávky mléka, které jsou ochlazeny na stejnou teplotu.
- Nádobky nebo sáčky, které ukládáte do mrazničky, si označte datem.

Poznámka

Lahvičku A⑬ lze skladovat v chladničce i mrazničce.

- Před podáním kojenci by se mělo ohřát mateřské mléko na teplotu cca $37\text{ }^{\circ}\text{C}$. Zmrazené mléko můžete nechat přes noc rozmrazit v chladničce. Rozmrazování v chladničce nesmí však trvat déle než 24 hodin. Mléko ohřívajte šetrně v ohříváče dětských lahví nebo v nádobě s teplou vodou. Nepoužívejte vařící vodu, neboť by mohlo dojít ke znehodnocení výživných látek vlivem vysoké teploty. K ohřevu není příliš vhodná ani mikrovlnná trouba, a to z důvodu nerovnoměrného ohřátí.

- Veškeré součásti lahvičky, ze které je mléko kojenci podáváno, musí být vysterilizovány před tím, než přijdou do kontaktu s mateřským mlékem. Před kmením vždy nejdříve protřepejte láhev a zkontrolujte teplotu mléka. Nespotřebované mléko, které bylo jednou rozmražené nebo ohřáté, zlikvidujte.

Řešení problémů

- V této kapitole naleznete možná řešení problémů, se kterými se můžete setkat při používání odsávačky. Pokud se vám nepodaří odstranit problém dle následujících pokynů, kontaktujte prosím autorizované servisní středisko.
- Nízká nebo žádná intenzita odsávání
 - Ověřte, zda je odsávačka správně sestavená a zda jsou jednotlivé části k sobě řádně připevněny. Spojte mezi jednotlivými částmi odsávačky nesmí být volné.
 - Ujistěte se, že prsní nástavec A② řádně přilnul k prsu. Odsávačku nedržte za tělo odsávačky A③. Při odsávání přidržte prsní nástavec A② u prsu palcem a ukazováčkem a prs podpírejte dlaní.

Čištění a sterilizace

Čištění odsávačky

- Odsávačku demontujte na jednotlivé součásti, viz kapitola Sestavení odsávačky a její demontáž.
- Před prvním použitím a po každém použití důkladně omyjte všechny části v teplé pitné vodě za použití jemného mycího prostředku na nádobí. Poté všechny tyto části řádně opláchněte pod čistou pitnou vodou a osušte čistou utěrkou nebo je nechte volně uschnout. Výše uvedené části můžete rovněž nechat umýt v myčce nádobí (v horním koši).

Poznámka

Pokud nepoužíváte například kroužek na savičku A⑥, redukci kroužku A⑦ nebo savičku A⑤, stačí tyto části vyčistit až před plánovaným použitím.

Sterilizace odsávačky

- Před prvním a každým dalším použitím vysterilizujte všechny v parním sterilizátoru nebo vyvařením v hrnci po dobu cca 5 minut.



Upozornění:

Všechny součásti musí být před sterilizací čisté. Pokyny k čištění jsou uvedeny v předchozí podkapitole Čištění odsávačky.

- Stojánek na lahvičku A⑮, kryt pouzdra na uložení membrány A⑧, držadlo A⑩ není třeba sterilizovat, protože tyto části nepřicházejí do kontaktu s mateřským mlékem ani prsem.





Skladování

- Vyčištěnou odsávačku uložte např. do čisté krabičky nebo ji zabalte do čisté utěrky, aby se na ni neprašilo. Odsávačku můžete skladovat rozebranou nebo sestavenou. K ochraně před prachem můžete nasadit ochranný kryt prsního nástavce A①.

Technické specifikace

Modelové označení	BBP 1000
Provozní podmínky	Okolní teplota: 5 až 40 °C
Relativní vlhkost	≤ 65 %

Vysvětlení symbolů použitých na výrobku, jeho příslušenství a obalu

-  Tento symbol označuje, že výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.
-  Tento symbol slouží k označení výrobní šarže.
-  Tento symbol označuje, že za obal byl uhrazen finanční příspěvek organizaci zajišťující zpětný odběr a využití obalového odpadu.
-  Tento symbol označuje materiál, ze kterého je obal vyroben.

Český jazyk je originální verze návodu k obsluze. Změny textu a technických parametrů vyhrazeny.